

# Äquivalenz ausländischer Trainer in der Schweiz

Ablauf vor / während / nach dem Leiterkurs



# Inhalt

- Zu liefernde Dokumente
- Vor dem Leiterkurs
- Während dem Leiterkurs
- Nach dem Leiterkurs
- Spezialfälle
- Entscheidungsträger

# Zu liefernde Dokumente

- Ausländische Trainerdiplome
- Behandelte Inhalte in allen Kursen mit Bezeichnung der Themen und Anzahl Stunden => Bestätigt durch den ausländischen Verband
- CV ; sportlich und beruflich
- Auflistung der Aktivitäten der letzten 5 Jahre (Minimum) mit
  - Team / Niveau
  - Anzahl Stunden pro Jahr



**Donnerstag, 06.09.2012 (Schielleiten)**

10.00 - 13.00	PMÜ (Analyse der Ergebnisse der Spielbeobachtung)	Meister	SR
14.15 - 16.30	Spez. TL (Umgang mit Emotionen)	Meister	SR
16.45 - 18.15	Spez. TL (Fragen zur Sportpsychologie im Mannschaftssport)	Meister	SR

**Freitag, 07.09.2012 (Schielleiten)**

10.00 - 13.00	komm. Abschlussprüfung	Langer/Stahl	
13.30 - 17.30	komm. Abschlussprüfung	Langer/Stahl	

**Kurslehrer:** Mag. Norbert Meister, Mag. Robert Langer, Peter Stahl



Zeitspanne	Athleten / Kader / Teams	Funktion	Training (Std)***	Wettkampf (Std)***
2011/2012	Baden Black Jacks / Herren U16 national	Assistant Coach	480	60
2012/2013	Baden Black Jacks / Herren U18 national	Head Coach	480	60
2013/2014	Arkadia Lions Traiskirchen / Herren U19 national	Assistant Coach	360	80
2013/2014	Arkadia Lions Traiskirchen / Herren U12 regional	Head Coach	180	40
2013/2014	Arkadia Lions Traiskirchen / Herren U10 regional	Head Coach	180	30

# Vor dem Leiterkurs

## Teilnehmer

- Meldet dem J+S-Coach des Clubs, des RV oder von SWB, dass er in den Leiterkurs eingeschrieben werden will.
- Übermittelt die zu liefernden Dokumente und schickt sie dem Kursleiter mit der Anfrage auf einen höheren Trainergrad

## Kursleiter

- Nimmt die Dokumente zur Kenntnis / verlangt zusätzliche Papiere, wenn sie nicht vollständig sind
- Schickt die Dokumente dem Departement Kaderausbildung ([gianluca.barilari@swissbasketball.ch](mailto:gianluca.barilari@swissbasketball.ch) et [michel.roduit@swissbasketball.ch](mailto:michel.roduit@swissbasketball.ch))

## Departement Kaderausbildung

- Nimmt die Dokumente zur Kenntnis und akzeptiert diese oder nicht
- Konsultiert die Traineräquivalenzliste
- Teilt dem Kursleiter mit, auf welchem Niveau (für welchen Grad) der Teilnehmer geprüft werden muss

# Während dem Leiterkurs

## **Teilnehmer**

- Absolviert den Leiterkurs aktiv (100%)
- Absolviert eine Methodikprüfung auf dem Niveau des verlangten Grades

## **Kursleiter**

- Die Themenliste wird vom Department Kaderausbildung gestellt und das zu behandelnde Thema durch den Teilnehmer wird vom Kursleiter ausgewählt
- Beurteilt die Trainingsvorbereitung von 90 Minuten und die gegebene Lektion (das zu behandelnde Thema ist das Hauptthema des vorzubereitenden Thema)
- Schreibt einen Bericht, welcher auf seiner Evaluation beruht
- Schickt den Bericht, die Beurteilungsformulare und das Formular «Antrag für eine höhere Traineranerkennung» (unterschrieben !!!) dem Departement Kaderausbildung

## **Gianluca Barilari**

- Kommt selber in den Kurs, um die Beurteilung vorzunehmen oder bestimmt ein Mitglied, Experten, Kursleiter von Swiss Basketball diese vorzunehmen

# Während dem Leiterkurs



## Anfrage für das Erlangen eines höheren Trainergrades

Ausgabe 2004

Senden an Michel Roduit, président CFE, Les Rappes, 1921 Martigny-Croix

Eingangsdatum:

### Vom Interessenten auszufüllen

#### 1. Personalien :

Name	Vorname	Date de naissance
AHV-Nr.	Nationalität: <input type="checkbox"/> CH <input type="checkbox"/> FL <input type="checkbox"/> Andere:	
Adresse	PLZ/Ort	Kt.
Tel. P	Tel. B	Mobile
E-Mail	Fax	
Erstsprache: <input type="checkbox"/> d <input type="checkbox"/> f <input type="checkbox"/> i	Zweitsprache: <input type="checkbox"/> d <input type="checkbox"/> f <input type="checkbox"/> i	Beruf: <input type="checkbox"/> Sportlehrer <input type="checkbox"/> Lehrer <input type="checkbox"/> Anderer

#### 2. Spielertätigkeit in Nationalliga A/Nationalmannschaft oder ausländische Trainerausbildung :

##### Spielertätigkeit:

Mannschaft und Niveau:	von	bis
Mannschaft und Niveau:	von	bis
Mannschaft und Niveau:	von	bis
Mannschaft und Niveau:	du	bis

#### Trainerausbildung:

Niveau:		von	bis
Niveau:		von	bis
Niveau:		von	bis
Niveau:		von	bis

#### Folgende Dokumente befinden sich in der Beilage:

Beilagen:  Keine  Diplom  Ausweis  Bestätigung  Andere:

Lieu/Date **Unterschrift**

### Vom Kursleiter (FSBA-Instruktor) auszufüllen

Name  Vorname  unterstützt die Anfrage.

Ort/Datum **Unterschrift**

### Von der Nationalen Trainerkommission (CFE) auszufüllen

Die CFE lehnt die Anfrage ab Grund :

Die CFE erteilt einen höheren FSBA-Trainergrad Erteilter Grad :

Bemerkungen

Ort/Datum **Unterschrift des CFE-Mitgliedes**

# Nach dem Leiterkurs

## **Departement Kaderausbildung**

- Prüfung aller Dokumente
- Prüfung des Reportings des Kursleiters (oder durch ein Mitglied, Experten, Kursleiter von Swiss Basketball)
- Prüfung des Formulars «Antrag für eine höhere Traineranerkennung» ausgefüllt durch den Kursleiter

**⇒ ENTSCHEID !!!**

**⇒ Welchen Trainergrad**

**⇒ Welche Kurse als nächstes absolviert werden müssen**

# Spezialfälle

Der Kursleiter ist verpflichtet am Anfang des Kurses alle Teilnehmer zu fragen, ob es ausländische Trainer gibt, die gemäss ihren ausländischen Diplomen eine Äquivalenz verlangen. Der Teilnehmer absolviert die Methodikprüfung wie im allgemein beschriebenen Ablauf.

Der Teilnehmer kann die zu liefernden Dokumente nach dem Kurs dem Departement Kaderausbildung schicken.

Der Kursleiter muss das Formular «Antrag auf höhere Traineranerkennung» ausfüllen und zusammen mit seiner Beurteilung an das Departement Kaderausbildung schicken.

Der Entscheid wird wie im normalen Ablauf gefällt.



# Entscheidsträger

Departement Kaderausbildung

Kommunikation durch Michel Roduit mittels offiziellem Brief